

УДК 130.121:78 (811.112.2)

ФЕНОМЕНОЛОГИЯ ЛЮБВИ В НЕМЕЦКОЯЗЫЧНЫХ ТЕКСТАХ РОК-ПЕСЕН ГРУППЫ «LACRIMOSA»

© 2019. *Е. В. Рочняк*

ОО ВПО «Горловский институт иностранных языков»

В статье проводится разделение рок-музыки на 2 большие тематические группы: «рок бунтующий» и «рок ищущий». Акцентируется внимание, что в тексте песен «рока ищущего» главное место уделяется философскому осмыслению внутреннего мира человека. На примере песен швейцарской рок-группы «Lacrimosa» доказывается, что рок-культура – это не только и не столько открытый бунт против существующего порядка. Часто она представляет собой глубокий анализ человеческой психики, одновременно чувственно-личное и обобщенно-философское осмысление вечных вопросов.

Ключевые слова: рок-музыка, философия рока, виды любви, феноменология любви, Lacrimosa.

Музыка – это не только искусство выстраивания звуков, но и способ донесения с их помощью информации, некой мысли, образа, философской доктрины. Проблема сущности и генезиса рок-музыки как некоего довольно значительного пласта культуры затрагивает широкий круг вопросов социокультурного развития, детерминирующих самые различные стороны общественной жизни. Социальный опыт рок-культуры имеет огромное значение и должен стать объектом осмысления социогуманитарных наук. Рок давал и продолжает давать молодежи модели поведения в кризисных ситуациях и быть формой осознания гармонизации своего бытия в мире. Именно этим обуславливается актуальность темы нашего исследования.

В литературе последних лет было уделено большое внимание разработке музыкального аспекта рок-культуры, в частности, это работы Э. Артемьева, Т. Диденко, В. Конена, Н. Мейнерта, О. Феофанова. Однако в этих трудах акцентируется узко профессиональный, музыковедческий подход к проблемам рока. Нам бы хотелось обратить внимание, прежде всего на его философскую основу.

Рок – первая музыкальная форма, созданная специально для молодых людей, выражающая их отношение к действительности. Появившись в виде саундтрека к фильму «Blackboard jungle» как сомнение в моральных и политических устоях послевоенного мира, он превращается к концу шестидесятых годов в мощное культурное направление. Это звуковой фон целого поколения.

Поначалу в рок-композициях мало обращали внимания на слова. Первые тексты были достаточно просты, можно даже сказать банальны. Суть была не в них, а в завораживающем ритме, в потоке энергии, который передавался от музыкантов слушателям. Но позже, к середине 1960-х рок стал для целого поколения образом жизни, философией, религией – всем сразу. А всем сразу – значит, и литературой тоже. И первыми, кто поднял песенные тексты до уровня большой поэзии, были музыканты группы «Beetls».

Рок всегда притягивал и продолжает притягивать стихийных бунтарей, тех, кто в силу убеждений или отсутствия социальных и материальных возможностей не мог идти стандартным путём. Его предпочитают люди, стремящиеся отделиться от окружающих, доказать, что они отличаются от большинства. Рок создают и слушают люди нестандартно мыслящие, те, кто самостоятельно принимает решения в жизни и имеет

собственную точку зрения. «Философия» рока – это протест, протест против навязываемых порядков. Рок побуждает действовать, бороться, изменять и изменяться.

С точки зрения философского подхода всю рок-музыку можно разделить на 2 большие тематические группы: рок бунтующий и рок ищущий.

К року бунтующему относят в первую очередь тяжелый рок. Тяжелый рок может слушать человек, нуждающийся в эмоциональной разрядке, выбросе накопившейся агрессии. Он находится в постоянном напряжении. Его самооценка занижена, поэтому нередко такой человек защищается при помощи позиции «я плохой, и мне это нравится». Зарождением этого направления можно считать уже упомянутые 60-е годы, когда формируются и завоевывают массовое признание классические роковые группы и исполнители: «Rolling Stones», Боб Дилан, «The Doors». В этот период рок-музыка была знаменем протеста против войны во Вьетнаме. Возникают организации «Рок против войны», «Рок против расизма».

Классическим примером бунтующего русскоязычного рока являются композиции конца 80-х – начала 90-х, времени распада Советского Союза. Это были песни, направленные против общественного строя:

*Круговая порука мажет как коготь,
Я беру чью-то руку, а чувствую локоть,
Я ищу глаза, а чувствую взгляд,
Где выше голов находится зад.
(И. В. Кормилцев, «Скованные одной цепью»)*

Так называемый андеграунд или «рок подворотен» выражал основную мысль – необходимость изменений. Куда и как двигаться дальше особо не уточняется, зато констатируются недостатки существующего общественного строя и стиля жизни вообще:

*Перемен требуют наши сердца,
Перемен требуют наши глаза.
В нашем смехе и в наших слезах и в пульсации вен
Перемен, мы ждем перемен.
(В. Цой, «Перемен», песня из к/ф «Асса»)*

Что касается рока ищущего, то здесь, как правило, главное место уделяется человеку, его внутреннему миру. И это является главной причиной того, что средний возраст аудитории этого направления всегда был лет на 5-10 старше, чем возраст поклонников «бунтующего рока». На современном этапе подавляющее большинство рок-исполнителей относятся именно ко второму течению, року ищущему. Это не значит, что в мире стало меньше проблем, меньше явлений, против которых стоит бунтовать. Скорее, была утрачена вера в то, что простой человек, даже объединившись с другими, может что-то реально изменить в «мире вещном». Именно поэтому произошла переориентация на мир внутренний.

Особенно ярко данный факт нашел свое выражение в немецкоязычной рок-музыке. И это не удивительно. Ведь еще Г. Гейне в своем произведении «Германия. Зимняя сказка» писал:

*Franzosen und Russen gehört das Land,
Das Meer gehört den Britten,
Wir aber besitzen im Luftreich' des Traums
Die Herrschaft unbestritten. [3, с. 235]*
*Французам и русским досталась земля,
Британец владеет морем.
Зато в воздушном царстве грез
Мы с кем угодно поспорим. [1, с. 603]*

Подобную же мысль о немецком языке высказывает основатель, композитор и вокалист швейцарской рок-группы «Lacrimosa» Тило Вольф: «Это очень хороший язык для двусмысленностей, глубокой наглядности» [6].

Часто для песен направления «ищущий рок» характерна постановка так называемых «вечных философских вопросов»: поиск смысла жизни, соотношение свободы и необходимости, что такое реальность и насколько она действительно реальна, взаимосвязь добра и зла. Одним из таких «проклятых вопросов» является вопрос сущности и видов любви, поэтому нет ничего необычного в том, что ему уделяется достаточно внимания многими мировыми рок-исполнителями.

Большинство философов характеризуют любовь как феномен внутренне разнообразный, имеющий уникальный, субъективный характер, что отражается в различных проявлениях любви – любви-страсти, романтической любви, родительской любви, супружеской любви, конфлюентной любви, любви-партнерстве, любви-жертвенности и т.д. Согласно мнению немецкого социолога, философа и психоаналитика Э. Фромма, лишь любовь и творчество наполняют нашу жизнь смыслом, предоставляя человеку возможность прочувствовать свою исключительность неповторимость.

Для рок-культуры также характерно акцентирование самобытности, уникальности, стремления к самореализации и самоактуализации, подчеркнутый уход от «мещанства» и «серости». Родившись в музыкальной среде, рок вышел за ее пределы, претендуя на то, чтобы утвердиться как стиль жизни, поведения. Адепты так называемого «поколения хиппи» были уверены, что рок-музыка будет способствовать изменению сознания людей, сделает их добрыми и счастливыми, избавит от подчинения ценностям истеблишмента, научит свободно творить. Таким образом, мы видим, что феномены любви и рок-культуры тесно внутренне взаимосвязаны.

Говоря о феноменологии, следует отметить, что она представляет собой наиболее широкое и влиятельное направление в современной философии. Главная задача этого учения состоит в обращении к первичному опыту, к такому, в котором сознание следует понимать как «трансцендентальное я», т. е. внутреннее «я» каждой личности. Достаточно точно данную установку можно передать словами Тило Вольфа: «Речь идет о том, чтобы иметь возможность как можно достовернее выразить свои ощущения и в этом мне никто помочь не может» [6].

Согласно одному из основателей феноменологического направления, М. Шелеру, феноменолог обращен к самим «феноменам» и процедуре их созерцания, он не наблюдает, а переживает и усматривает, направляясь на непосредственный контакт с самим миром. Жизненная позиция представителя рок-культуры во многом сходна с данной установкой: не рациональность, а эмоции, не отстраненное философствование, а непосредственное действие и переживание должны лежать в основе жизни каждого человека.

Одна из основных целей феноменологии – это систематизация и классификация универсальных ценностей человечества, к которым, однозначно, относится любовь. Человеку намного проще ориентироваться в реальности, когда она структурирована, имеет определенные схемы и названия.

Так уже в Древней Греции выделяли следующие базовые виды любви: эрос (любовь-страсть), людус (любовь-игра, флирт), сторге (любовь-нежность), филия (безусловная, бескорыстная любовь), мания (любовь-одержимость), агапэ (жертвенная любовь), прагма (рассудочная любовь, любовь по расчету).

Русский философ В. С. Соловьев выделял 3 вида любви: нисходящая (дает больше, чем получает), восходящая (получает больше, чем дает) и полая (равноценная).

Довольно много внимания уделял вопросу любви Э. Фромм, отмечая две противоположные формы любви: созидательную и разрушительную. Помимо этого, он выделил 5 видов любви: братская любовь, родительская любовь, любовь к себе, любовь к Богу и эротическая любовь.

Также можно выделить такие разновидности любви как неразделенная, роковая, страстная, романтическая, платоническая, однополая, безумная, христианская, ангельская, общечеловеческая любовь. Отдельно следует отметить любовь как чувство, направленное не на субъект, а на объект, например, любовь к Родине, к профессии, к жизни в целом.

Однако, безусловно, наиболее поэтизируемой и воспеваемой во все времена была и остается любовь межполовая, которая имеет сложную структуру и включает в себя высокие эмоциональные чувства, стремление к духовному и телесному единению, подсознательный и осознанный выбор объекта любви, этические ценности и нормы и многое другое.

Тема любви в различных её проявлениях является основной для уже ставшей классикой немецкой рок-музыки группы «Lacrimosa», основанной в 1990 г. По словам основателя Тило Вольфа, музыка Lacrimosa является «интеллектуальной, она дает человеку шанс погрузиться в мир сложных эмоций, мир Lacrimosa, и вполне естественно, что это музыка не для всех» [5].

Уже в 1992 г., в альбоме «Einsamkeit» («Одиночество») через систему символов слушатели музыки группы «Lacrimosa» приобщаются к восприятию чувства безнадежности и бесцельности человеческого существования в случае непонимания и отторжения личности другими.

*Bin ich nur eine Kreatur der Langweile
Nur ein schlechter Witz in einem leeren Wartesaal.
Ich träumte einst vom Leben
Und träumte einst von Liebe
Doch aus dem Leben wurde Flucht
Und aus Liebe wuchs die Angst. [8]*

*Я только плод скуки,
Всего лишь глупая шутка в пустом зале ожидания.
Я когда-то мечтал о жизни
И когда-то мечтал о любви,
Однако был совершен побег из жизни
И из любви вырос страх.
(перевод наш. – Е. Р.)*

Как тут не вспомнить известную цитату из советского кинофильма «Доживем до понедельника»: «Счастье – это когда тебя понимают»? Или фундаментальный труд Э. Фромма «Бегство от свободы», где подробно исследуется ситуация, когда стремление к индивидуальности ведёт к одиночеству, ощущению своей ничтожности и бессилия.

Альбом «Elodia», выпущенный в 1999 г. представляет собой рок-оперу в трех актах. Её название неслучайно и обусловлено сюжетом. Элодия – это древнегреческая полубогиня одновременно любви и смерти, иначе говоря, любви, обреченной на неудачу. В произведении повествуется о двух влюблённых, чья любовь со временем начинает ослабевать.

*Einsam – gemeinsam
Wir haben verlernt uns neu zu suchen
Die Gewohnheit vernebelt
Die Trägheit erstickt*

*Der Hochmut macht trunken
Und die Nahe treibt zur Flucht
Tanz – mein Leben – tanz
Tanz mit mir
Tanz mit mir noch einmal
In den puren Rausch der nackten Liebe. [2]*
*Одинокие – вместе.
Мы разучились искать для себя новое.
Привычка затуманивает,
Инерция души,
Высокомерие опьяняет
И близость принуждает к побегу.
Танцуй – моя жизнь – танцуй.
Танцуй со мной,
Танцуй со мной еще раз
В чистом хмеле обнаженной любви.
(перевод наш. – Е. Р.)*

Анне Нурми, вокалистка группы, автор песен и аранжировщик следующим образом объясняет события: «Так происходит из-за того, что каждого из них все меньше заботят желания и мысли другого. Их эгоизм начинает все больше преобладать, и любовь постепенно уходит. В трёх действиях нашей оперы рассказывается о том, как зарождалась их симпатия друг к другу, как они были близки и как трагично все окончилось» [9].

*Der letzte Kuß – im Geist verweht.
Was Du denkst bleibst Du mir schuldig,
Was ich fühle das verdanke ich Dir.
Ich danke Dir für all die Liebe,
Ich danke Dir in Ewigkeit.
Ich verlasse heut' Dein Herz.
Verlasse Deine Liebe. [4].*
*Последний поцелуй рассеивается в воздухе.
Ты думаешь, что ты остаешься мне должной,
Что я чувствую – это благодарность тебе.
Я благодарю тебя за всю любовь,
Я буду благодарить тебя вечно.
Сегодня я оставляю твоё сердце.
И ты оставь свою любовь.
(перевод наш. – Е. Р.)*

В этих строках невольно обращает на себя внимание глубина и зрелость подхода к эмоциональному переживанию сложной психологической ситуации, Психологические трудности, с которыми сталкиваются герои, не являются причиной взаимных обвинений. Напротив. Такова жизнь. Её невозможно объяснить рационально, можно лишь обрести уникальный опыт переживания той или иной ситуации. А потом сделать сознательный выбор. Собственно, данную рок-оперу можно назвать своеобразным манифестом экзистенциализма, главная идея которого состоит в том, что человек постигает свою сущность в течение всей жизни и несёт ответственность за каждое совершённое им действие, не имея права объяснять свои ошибки «обстоятельствами».

Таким образом, даже небольшой анализ немецкоязычных рок-песен группы «Lacrimosa» дает нам представление о том, что рок-музыка – это не только и не столько

открытый бунт против существующего порядка. Часто она представляет собой глубокий анализ человеческой психики, одновременно чувственно-личное и обобщенно-философское осмысление вечных вопросов.

Рок – сродни классике – он не доступен для тех, кто не воспринимает ничего, кроме «два притопа, три прихлопа». Его своеобразие в том, что рок можно отнести одновременно к субкультуре, массовой и элитарной культуре. Искренний по своей сути, он требует от своего слушателя той же искренности. Рок не может изменить кого-то в худшую или лучшую сторону, ведь человек слышит только то, что хочет услышать. Любая информация воспринимается им только до тех пор, пока она ему интересна, пока имеет ценность. Что же касается элементов бунтарства, то это было свойственно духовно активной части общества, прежде всего молодежи, во все времена. Стремление противостоять давлению традиций, спорить с ними, отрицать их. Но на самом деле это лишь попытка проложить свой путь в мире. Только так и получает свое развитие культура.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Гейне Г. Избранные произведения / Г. Гейне. – М. : Государственное издательство художественной литературы, 1950. – 1012 с.
2. Alleine Zu Zweit. Lacrimosa [Электронный ресурс] – Режим доступа : http://pervod-tekst-pesni.ru/lacrimosa/tekst-pesni_alleine-zu-zweit.htm – Заголовок с экрана.
3. Heine H. Das Glück auf Erde. Ausgewählte Gedichte. / H. Heine – М. : Прогресс, 1980. – 640 с.
4. Ich verlasse heut dein Herz. Lacrimosa [Электронный ресурс] – Режим доступа : http://pervod-tekst-pesni.ru/lacrimosa/tekst-pesni_ich-verlasse-heut-dein-herz.htm – Заголовок с экрана.
5. Lacrimosa [Электронный ресурс] – Режим доступа : <http://muslib.ru/lacrimosa/> – Заголовок с экрана.
6. Lacrimosa [Электронный ресурс] – Режим доступа : <http://www.cultin.ru/musitian-lacrimosa> – Заголовок с экрана.
7. Lacrimosa-Fan [Электронный ресурс] – Режим доступа : <http://lacrimosa-fan.ucoz.ru/index/0-5> – Заголовок с экрана.
8. Loblied Auf Die Zweisamkeit. Lacrimosa [Электронный ресурс] – Режим доступа : http://pervod-tekst-pesni.ru/lacrimosa/tekst-pesni_loblied-auf-die-zweisamkeit.htm – Заголовок с экрана.
9. Lumen фан-клуб [Электронный ресурс] – Режим доступа : <http://all-lumen.ru/forum/t31.html> – Заголовок с экрана.

Поступила в редакцию 20.09.19 г.

THE PHENOMENOLOGY OF LOVE IN THE GERMAN LYRICS BY ROCK-GROUP «LACRIMOSA»

E. V. Rochnyak

The article divide rock-music into two large thematical group: «rebellling rock» and «searching rock». The attention is concentrated on lyrics of 'searching rock', which give the main place for philosophic determination of human inner world. By examples of lyrics by «Lacrimosa» it is proved that the rock culture isn't only an open rebellion agains existing order, but also deep analysis of human psychology, sensual, personal and philosophical regarding of eternal question.

Key words: rock-music, philosophy of rock, arts of love, phenomenology of love, Lacrimosa.

Рочняк Елена Владимировна

Кандидат философских наук,
доцент кафедры философии и истории
ОО ВПО «Горловский институт
иностраных языков».
E-mail: lero1981@yandex.ru

Rochniak Elena Vladimirovna

Candidate of Philosophical sciences,
associate professor of the Department
of Philosophy and History of EE HPE
«Gorlovka Institute for Foreign Languages».
E-mail: lero1981@yandex.ru